

Звіт про наукову роботу  
кафедри сучасних іноземних мов та перекладу за 2017 р.

**Кафедральна тема:** Мовознавчі та літературознавчі парадигми дослідження іноземних мов

науковий керівник: к.ф.н., доцент Куделько З.Б.

термін виконання: 1.01.17 – 31.12.17

кількість виконавців: 13

**Наукові результати отримані при виконанні теми у звітному році:**

Продовжуючи дослідження кафедральної теми, викладачі кафедри брали участь у багатьох наукових конференціях, в тому числі і міжнародних, працювали над підготовкою та публікацією наукових статей. Наукові дослідження викладачів оформлені у вигляді статей, тез доповідей на наукових конференціях. У процесі роботи над кафедральною темою викладачі використовували різноманітну наукову літературу з даної проблематики, зокрема з лінгвістики, соціолінгвістики, перекладознавства, літературознавства, лінгво-країнознавства, застосовуючи нові методи для вирішення своєї наукової проблематики.

З цього огляду важливим є тісний зв'язок лінгвістичних, перекладознавчих та літературознавчих напрямків дослідження із лінгво-країнознавчими або цивілізаційними елементами. Причому останні не можуть виступати лише як констатація фактів нерідною мовою. Це вимагає як засадничих лінгвістичних знань, так і додаткових, пов'язаних зі знанням національних, політичних реалій, з одного боку, та їх перекладацьких еквівалентів, віднайдення яких має базуватися на фахових знаннях, з іншого. Зверталася також увага на дослідження міжмовних впливів в контексті глобалізаційних процесів.

Доц. Слюсар О.Ф. відредагував наступні підручники: Слюсар О.Ф. (переклад польською мовою) Всесвітня історія. Підручник для 9 класу загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням польською мовою. – Чернівці: Букрек, 2017. – 256 с.

Доценти Богатирець В.В., Куделько З.Б., О.Б.Малін уклали підручник для студентів спеціальності «міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» *A World of English: Crossing Borders (Англійська мова: світ без кордонів)*: підручник / В.В.Богатирець, З.Б.Куделько, О.Б.Малін. – Підручник. – Чернівці: Чернівецький нац. ун-т, 2017 – 418 с.

04-05 травня 2017 р. відбулася міжнародна міждисциплінарна конференція «Буковиназнавство у мультидисциплінарному вимірі, присвяченої 60-річчю від дня народження професора Олександра Огуя» на базі факультетів іноземних мов; історії, політології та міжнародних відносин; філософсько-теологічного; філологічного та економічного. До оргкомітету конференції

увійшла доц. Івасюк О.Я. Кількість учасників – понад 200; країн-учасниць – 5. Тематика конференції: 1) трансдисциплінарна академічна діяльність професора Олександра Огуя; 2) актуальні проблеми германської філології та перекладу; 3) перекладацька традиція та перекладознавство; 4) методика викладання іноземної мови; 5) актуальні проблеми сучасного мовознавства та літературознавства; 6) актуальні проблеми історії та краєзнавства.

Доц. Івасюк О.Я. упорядкувала монографію «Світлом був і до світла полинув. Біобібліографія до 60-ти річчя від дня народження професора О.Д. Огуя». У межах вище згаданої конференції у Блакитній залі університету відбулася презентація книги.

К.політ.н., доц. Богатирець В.В. пройшла підвищення кваліфікації (стажування) у літній школі «Геополітика» Трикутник Румунія – Україна – Молдова: - геополітика та стратегії безпеки – едіція XV, 2017 під егідою Генерального консульства Румунії в місті Чернівці, 14-19 липня 2017 р. Прослухала курс вивчення англійської мови (розвиток навичок аудіювання) MyEnglishLab: Enriching Learning, Informing Teaching (травень 2017 р.) Богатирець В.В. є співавтором науково-освітнього інтернет-проекту «Етноенциклопедія» Центру евалюації науково-освітніх та соціальних програм. Взяла участь у семінарі за участю Майкла Хадсона (MichaelHudson, Newcastle, UK) методиста PEARSON-Dinternal “*MyEnglishLab*”: сучасні техніки викладання англійської, застосування цифрових технологій, використання автентичних аудіо/відео матеріалів BBC. (травень 2017). Дистанційно пройшла онлайн-курс і отримала сертифікат МООС Британської Ради у контексті інклюзивної освіти, викладання англійської мови у державних системах та безперервного професійного розвитку для вчителів. ‘*Teaching for Success: Learning and Learners*’ (Професійні практики для викладання англійської мови) THE TEACHER AS A REFLECTIVE PRACTITIONER: PROFESSIONAL PRACTICES; THE LEARNER: PROFESSIONAL PRACTICES; 21ST CENTURY SKILLS / CORE SKILLS; INTEGRATING ICT (жовтень 2017):

К.філол.н, доц. Куделько З.Б. взяла участь у проєкті «Школа з англійської мови + стажування для освітян», який відбувся на базі Західно-Фінляндського Коледжу (Фінляндія), у період з 05 по 11 березня 2017 р. з метою підвищення кваліфікації (стажування) у рамках програми стажування, організованої Інститутом Міжнародної Академічної і Наукової Співпраці та Західно-Фінляндським Коледжем.

Доценти Івасюк О.Я., Богатирець В.В., асистенти Копилов В.С. та Нічий В.В. пройшли науково-педагогічне стажування на кафедрі перекладознавства і

контрактивної лінгвістики імені Григорія Кочура Львівського національного університету ім. І. Франка (03.04.17 – 30.04. 17).

За звітний період видано 1 підручник і 1 монографію; опубліковано статей: у закордонних журналах – 4, з них 2 у рейтингових (Index Copernicus); в українських журналах та збірниках наукових праць – 13, з яких 5 у рейтингових (Index Copernicus); . Один підручник перекладено польською мовою. Науковці кафедри взяли участь у міжнародних закордонних та українських конференціях: 3.

Викладачі кафедри виступали перед учнями гімназій міста № 1, 3, 4, брали участь у радіо програмах з профорієнтаційною метою. Викладачі кафедри також брали активну участь у публікації різних матеріалів щодо діяльності кафедри у соціальних мережах на сторінці кафедри у фейсбуці.

З 1 вересня 2017 до 30 червня 2018 року на кафедрі працює Хуан-Карлос Гарсія-Гонсалес, запрошений викладач іспанської мови як іноземної (ELE), доктор наук Університету Rey Juan Carlos, дипломований спеціаліст з інформаційних наук, тележурналіст.

**Студентська наукова робота:** студенти спеціальності «міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» залучаються до участі у щорічних наукових студентських конференціях, зокрема, під керівництвом викладачів кафедри було підготовлено 18 доповідей.

Студентка I курсу спец. «міжнародні відносини» Константиюк Світлана посіла 1-ше місце у I етапі Вузівського змагання Всеукраїнської олімпіади 2016-2017 н.р. з дисципліни «німецька мова» (керівник – асист., к.філол.н. Камінська О.І.); студентка I курсу спец. «міжнародні відносини» Білоус Ольга посіла 2-ге місце у I етапі Вузівського змагання Всеукраїнської олімпіади 2016-2017 н.р. з дисципліни «німецька мова» (керівник – доц. Басняк Т.А. ); студент I курсу спец. «історія» Баранець Дмитро посів 3-тє місце у I етапі Вузівського змагання Всеукраїнської олімпіади 2016-2017 н.р. з дисципліни «німецька мова» (керівник – асист., к.філол.н. Камінська О.І.); студент 3 курсу Ладан Максиміліан посів 5-е місце у II етапі Вузівського змагання Всеукраїнської олімпіади 2016-2017 н.р. з дисципліни «англійська мова».

Студент 6 курсу Стецюк Микола посів II місце у XIII Всеукраїнському конкурсі з орфографії польської мови, який відбувся під патронатом Посольства Республіки Польща 18 листопада 2017 р. в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника

Завідувач кафедри

доц. Куделько З.Б.

Кафедра сучасних іноземних мов та перекладу  
 Факультет історії, політології та міжнародних відносин  
 Заліковий рік: 2017 р.

№ п/п	Бібліографічний перелік публікацій	Кількість сторінок друкованих аркушів	До якої теми відноситься публікація (кафедральна, № д/б, госпдоговірної)
<b>1.1</b>	<b>Монографії</b>		
<b>1.1</b>	<b>Закордонні монографії</b>		
<b>1.1.2</b>	<b>Монографії вітчизняні</b>		
1.1.2	Огуй Олександр Дмитрович: Світлом був і до Світла полинув!: монографія (з бібліографією) /Упорядник <b>О.Я. Івасюк</b> . – Чернівці: Чернівецький нац. ун-т, 2017. – 400 с.; порт.	400/21,8	кафедральна
<b>1.2</b>	<b>Підручники</b>		
1.2.1	<b>Слюсар О.Ф.</b> (переклад польською мовою) Всесвітня історія. Підручник для 9 класу загальноосвітніх навчальних закладів з навчанням польською мовою. – Чернівці: Букрек, 2017. – 256 с.	256/18,72	кафедральна
1.2.2	<b>Богатирець В.В., Куделько З.Б., О.Б.Малін</b> A World of English: Crossing Borders (Англійська мова: світ без кордонів): підручник / В.В.Богатирець, З.Б.Куделько, О.Б.Малін. – Підручник. – Чернівці: Чернівецький нац. ун-т, 2017 – 412 с.	412/23,94	кафедральна
<b>1.3.</b>	<b>Навчальні посібники</b>		
<b>1.4.</b>	<b>Методичні роботи</b>		
<b>2.</b>	<b>Публікації у фахових закордонних журналах</b>		
<b>2.1.</b>	<b>Рейтингові закордонні</b> (що входять до науково-метричних баз даних Scopus, Web of science (WoS), Index Copernicus) Вказати посилання на публікацію на сайті журналу, а також базу даних з відповідним імпаکت-фактором журналу та індексом SNIP видання (Source Normalized Impact Per Paper) Джерело: <a href="https://www.journalmetrics.com/values.php">https://www.journalmetrics.com/values.php</a>		
2.1.1	<b>Valentyna Bohatyrets, Zoriy Yaroslav.</b> Civil-Military Relations and Territorial Defense Issues // Ante Portas – Studia nad Bezpieczeństwem” 2016, nr 2(7). – p. 289-298. <b>Copernicus Index IC - 50,54</b> <a href="http://anteportas.pl/en/a/">http://anteportas.pl/en/a/</a> <a href="http://anteportas.pl/wp-content/uploads/2017/03/AP.VII_Bohatyrets-Zoriy.pdf">http://anteportas.pl/wp-content/uploads/2017/03/AP.VII_Bohatyrets-Zoriy.pdf</a>	10/0,625	кафедральна
2.1.2	<b>Valentyna Bohatyrets.</b> Oksana Iliuk . Preserving cultural diversity and territorial integrity // Ante Portas – Studia nad Bezpieczeństwem” 2016, nr 2(7). – p. 417-425 <b>Copernicus Index IC - 50,54</b> <a href="http://anteportas.pl/en/a/">http://anteportas.pl/en/a/</a> <a href="http://anteportas.pl/wp-content/uploads/2017/03/AP.VII_Bohatyrets-Iliuk.pdf">http://anteportas.pl/wp-content/uploads/2017/03/AP.VII_Bohatyrets-Iliuk.pdf</a>	9/0,6	кафедральна
<b>2.2</b>	<b>Інші закордонні (не рейтингові)</b>		
2.2.1	<b>Ivasiutyn T.</b> Il ne voit rien et il voit tout // Intervoir, 2017, № 36. – P. 17 – 18.	1/0,06	кафедральна
2.2.2	<b>Taras Ivasiutyn,</b> Ćernivci (Czernowitz) // Ukraine – Annäherung an ein europäisches Grenzland. Fotografien und Gespräche. Zürich : Thomas Rüst, 2016. – s. 12 – 14.	3/0,19	кафедральна
<b>3.</b>	<b>Публікації у фахових українських виданнях:</b>		
<b>3.1.</b>	<b>Рейтингові вітчизняні видання</b> (що входять до науково-метричних баз даних Scopus, Web of science (WoS), Index Copernicus) Вказати посилання на публікацію на сайті журналу, а також базу даних з відповідним імпакт-фактором журналу та індексом SNIP видання (Source Normalized Impact Per Paper) Джерело: <a href="https://www.journalmetrics.com/values.php">https://www.journalmetrics.com/values.php</a>		
3.1.1	<b>Семенко В.В.</b> Австрія: результати виборів до Європарламенту 2014 року // Історико-політичні проблеми сучасного світу: Збірник наукових статей. – Чернівці: Чернівецький національний університет, 2016. – Т. 33-34. – С. 170-178 <b>ICV (Copernicus) = після 10 грудня</b> <a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=47309">https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=47309</a> <a href="http://www.interrel.chnu.edu.ua/index.php?page=ua/07journals/page33-34">http://www.interrel.chnu.edu.ua/index.php?page=ua/07journals/page33-34</a> <a href="http://en.chnu.edu.ua/wp-">http://en.chnu.edu.ua/wp-</a>	9/0,6	кафедральна



3.4.3	<b>Валентина Богатирець.</b> Евалюація бренду мультикультуралізму в Канаді у контексті виконавчої парадигми – <b>Евалюація: наукові, освітні, соціальні проекти. Випуск 2:</b> матеріали інноваційного семінару «Евалюація науково-освітніх програм для національних меншин» / Редактори: В. Євтух, Л. Корпоровіч, З. Рубене, М. Руїсс. – Київ – Переяслав-Хмельницький – Франкфурт-на-Майні : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2016. – 270 с.14-30 <a href="http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/12095">http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/12095</a>	17/1,06	кафедральна
3.4.4	<b>Валентина Богатирець.</b> Український етнос та психологічно-інформаційна війна проти України Евалюація: наукові, освітні, соціальні проекти. Випуск 2 : матеріали інноваційного семінару «Евалюація науково-освітніх програм для національних меншин» / Редактори: В. Євтух, Л. Корпоровіч, З. Рубене, М. Руїсс. – Київ – Переяслав-Хмельницький – Франкфурт-на-Майні : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2016. – 270 с.60-68 <a href="http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/12095">http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/12095</a>	9/0,6	кафедральна
3.4.5	<b>Івасюк Ольга.</b> Вкраїнської словесності держава поволи тратить гетьманів своїх (до 60-ювілею мистця) //Буковинський журнал 2(104), 2017. – С. 135-139.	5/0,3	кафедральна
3.4.6	<b>Bohatyrets V.</b> The effect of globalization on framing a professional translator/interpreter // Медіафорум : аналітика, прогнози, інформаційний менеджмент: збірка наукових праць. Чернівці: Чернівецький національний університет, 2017, Том 5, С. 146-153.	8/0,5	кафедральна
3.4.7	<b>Bohatyrets V.</b> Digital Diplomacy as a Core Vector of a Country's Image Making // Медіафорум: аналітика, прогнози, інформаційний менеджмент: зб. наук. праць. – Чернівці: Чернівецький нац. Ун-т, 2016. – Вип. 3-4. – С. 67-76.	10/0,625	кафедральна
<b>4.</b>	<b>Матеріали конференцій</b>		
<b>4.1.</b>	<b>Закордонні</b> <i>Вказати ті що входять до наукометричних баз даних Scopus, Web of science, Index Copernicus</i>		
4.1.1	<b>Головач Н.</b> Соціолінгвістичні аспекти дослідження впливу лексики румунської мови на українську мову // Dialogul slavistilor la începutul secolului al XXI. – Клуж-Напока: Casa Cărții de Știință, № 1/2017, 2017. – С. 61–69.	9/0,6	кафедральна
<b>4.2</b>	<b>Міжнародні українські</b> <i>Вказати ті що входять до наукометричних баз даних Scopus, Web of science, Index Copernicus</i>		
4.2.1	<b>Слюсар О.Ф.,</b> Чернівецька багатокультурність та мовні інтерференції в історичних антропонімах Буковини (на матеріалі метричних книг римо-католицької парафії міста Чернівці 1777-1869 pp.) // Актуальні проблеми романо-германської філології та прикладної лінгвістики. Науковий журнал. Випуск 2(15). – Чернівці: ЧНУ, 2017. С. 166-170	5/0,3	кафедральна
4.2.2	<b>Басняк Т. А.</b> Пасіонарність сюжетної моделі новели Зігфріда Ленца "Das serbische Mädchen"// Пасіонарність другорядного. Матеріали XIV Міжнародної літературознавчої конференції 11-12 травня 2017 р. - Чернівці, 2017. - С. 44-46	3/0,19	кафедральна
<b>4.3</b>	<b>Всеукраїнські конференції</b>		
<b>5.</b>	<b>Публікації зі студентами, матеріали університетської конференції (вказати наукового керівника)</b>	2/0,125	кафедральна
5.1	<b>Слюсар О.Ф., Гаврилюк М.</b> Стратегія „європеїзації” українського суспільства через призму сучасних українсько-польських відносин // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 37-38.	2/0,125	кафедральна
5.2	<b>Басняк Т.А.</b> <i>Ольга Білоус</i> Трансформація орієнталізму в сучасній Німеччині // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 11-12.	2/0,125	кафедральна
5.3	<b>Басняк Т.А.</b> <i>Поліна Веремєєва</i> Доля митця у «Потягу до глибини» Патріка Зюскінда // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 31-32.	2/0,125	кафедральна
5.4	<b>Богатирець В.В.</b> <i>Олена Єгорова</i> Ядерна зброя для бідних: міф чи реальність? // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та	2/0,125	кафедральна

	міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 45-46.		
5.5	<b>Богатирець В.В.</b> <i>Оксана Люк</i> Глобальне непорозуміння: антитерористична політика проти захисту персональних даних // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 49-50.	2/0,125	кафедральна
5.6	<b>Куделько З.Б.</b> <i>Тетяна Іфтемійчук</i> Неологізми в системі міжнародних відносин // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 51-52.	2/0,125	кафедральна
5.7	<b>Будник Т.О.</b> <i>Дмитро Колос</i> Культурні та мовні передумови зародження та поширення сепаратизму в Іспанії // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 63-64.	2/0,125	кафедральна
5.8	<b>Івасюк О.Я.</b> <i>Богдан Куделько</i> Новаторство Миколи Лукаша в українському перекладознавстві // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 67-68.	2/0,125	кафедральна
5.9	<b>Нічий В.В.</b> <i>Євгенія Куцак</i> Особливості перекладу фахових текстів з історії французькою мовою // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 69-70.	2/0,125	кафедральна
5.10	<b>Івасютин Т.Д.</b> <i>Ірина Осадча</i> . М. Рильський – перекладач поезій П. Верлена // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 91-92.	2/0,125	кафедральна
5.11	<b>Семенко В.В.</b> <i>Оксана Пацак</i> До питання про мовні контакти у сучасному світі // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 97-98.	2/0,125	кафедральна
5.12	<b>Логвінов І.І.</b> <i>Аріна Руснак</i> Що таке нація? // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 111-112.	2/0,125	кафедральна
5.13	<b>Будник Т.О.</b> <i>Ольга Ткачук</i> Перевернуті знаки оклику й питання в іспанській мові: походження, особливості та перспективи використання // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 135-136.	2/0,125	кафедральна
5.14	<b>Богатирець В.В.</b> <i>Алла Фуштей</i> Іміджева політика як чинник позиціонування держави на міжнародній арені // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 139-140.	2/0,125	кафедральна
5.15	<b>Лучак М.М.</b> <i>Анастасія Хайдбаєва</i> Особливості перекладу дипломатичних документів // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 141-142.	2/0,125	кафедральна
5.16	<b>Будник Т.О.</b> <i>Анатолій Чабан</i> «Діалектна мозаїка» іспанської мови в країнах Північної та Південної Америки // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 147-148.	2/0,125	кафедральна
5.17	<b>Камінська О.І.</b> <i>Анастасія Чельцова</i> Фахові мови як особливий вид загальнолітературної мови // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 149-150.	2/0,125	кафедральна

5.18	<b>Куделько З. Б.</b> <i>Христина Чоп'юк</i> Синонімія в системі міжнародних відносин // Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (25-27 квітня 2017 року). – Факультет історії, політології та міжнародних відносин. – Чернівці : Чернівецький нац. у-нт, 2017. – С. 153-154.	2/0,125	кафедральна
6.	<b>Робота в редколегії наукових видань</b>	----- --	
6.1	<b>Валентина Богатирець.</b> Modern Historical and Political Issues: Journal in Historical & Political Sciences <a href="http://en.chnu.edu.ua/compendium/modern-historical-and-political-issues-volume-31-32">http://en.chnu.edu.ua/compendium/modern-historical-and-political-issues-volume-31-32</a>		
6.2	<b>Валентина Богатирець.</b> Евалюація: наукові, освітні, соціальні проекти. Випуск 2 : матеріали інноваційного семінару «Евалюація науково-освітніх програм для національних меншин» / Редактори : В. Євтух, Л. Корпоровіч, З. Рубене, М. Руїсс. – Київ – Переяслав-Хмельницький – Франкфурт-на- Майні, 2016. – 270 с.		
7.	<b>Організація наукових конференцій (члени оргкомітету)</b>	-----	
7.1	<b>Івасюк О.Я.</b> Міждисциплінарна конференція: Буковинознавство у мультидисциплінарному вимірі, присвяченої 60-річчю від дня народження професора Олександра Огуя		
7.2	<b>Богатирець В.В.</b> III Міжнародної науково-практичної конференції “Сучасні тенденції регіональної співпраці: україно-румуно-молдовський вимір” Чернівці, 25- 26 травня 2017 р.		
8.	<b>Участь у виставках</b>	-----	
9.	<b>Перелік статей в рейтингових виданнях, що подані/ прийняті до друку</b>		
9.1	<b>В. Нічий.</b> Семантико-синтаксичні особливості функціонування безособових конструкцій із займенниками <i>il</i> і <i>ça</i> у французькій мові // <a href="#">Актуальні питання суспільних наук та історії медицини</a> . <i>ICV (Copernicus)</i> = <b>63,17 (ICV 2015)</b> <a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua">http://apsnim.bsmu.edu.ua</a>		кафедральна
9.2	Стаття 9, <i>IF (Scopus)</i> = , <i>SNIP</i> = (подана до друку)		

Завідувач кафедри

доц. Куделько З.Б.